



## Ulat sa Kalidad ng Tubig para sa 2022

Nagagalak ang Lungsod ng American Canyon na ibahagi ang Taunang Ulat sa Kalidad ng Tubig para sa 2022. Idinisenyo ang ulat na ito upang ipagbigay-alam sa inyo ang tungkol sa kalidad ng tubig at mga serbisyong aming inihahatid sa inyo araw-araw. Layunin naming magbigay ng ligtas at maaasahang mapagkukunan ng inuming tubig. Nakatuon kami sa pagtiyak ng kalidad ng inyong tubig at nais naming malaman ng aming mga pinahahalagahang customer ang tungkol sa kanilang sistema ng tubig. Kung may mga tanong kayo tungkol sa ulat na ito o sa kalidad ng tubig ninyo, mangyaring makipag-ugnayan sa Tagapamahala ng Mga Sistema ng Tubig (Water Systems Manager) sa (707) 258-1269. Para sa mga emergency pagkatapos ng karaniwang oras ng tanggapan o mga araw ng Sabado at Linggo o mga pista opisyal, maaaring tawagan ang Lungsod ng American Canyon sa (707) 995-8674. Upang matuto nang higit pa, dumalo sa anumang regular na iniiskedyul na pagpupulong ng Konseho ng Lungsod, na ginaganap sa una at ikatlong Martes ng bawat buwan nang 6:30 PM sa American Canyon City Hall Council Chambers sa 4381 Broadway, Suite 201. Available ang mga agenda ng pagpupulong at karagdagang impormasyon sa [www.cityofamericancanyon.org](http://www.cityofamericancanyon.org).

### Impormasyon sa Pinagmumulang Tubig

*Saan nanggagaling ang tubig ko?*

Nilinis ng Lungsod ng American Canyon ang 2477-acre feet ng tubig sa 2023 (katumbas ng isang acre foot ng tubig ang 325,829 na galon). Natatanggap ng lungsod ang pinagmumulang tubig nito mula sa Proyekto sa Tubig ng Estado (State Water Project, SWP) sa pamamagitan ng North Bay Aqueduct (NBA). Ang tubig ng NBA ay pang-ibabaw na pinagkukunan at nanggagaling sa Barker Slough. Available para mapanood ang isang video na naglalarawan ng Mula sa Pinagmumulan hanggang sa Gripo sa [www.cityofamericancanyon.org/water](http://www.cityofamericancanyon.org/water).

Kabilang sa mga pinagkukunan ng inuming tubig (parehong tubig na mula sa gripo at de-bote) ang mga ilog, lawa, batis, sapa, imbakan ng tubig, bukal, at balon. Habang dumadaloy ang tubig sa ibabaw o ilalim ng lupa, tinutunaw nito ang mga likas na nabubuong mineral, pati radioactive na materyal sa ilang pagkakataon, at maaari itong makapulot ng mga elementong bunga ng presensya ng mga hayop o aktibidad ng tao.

### Impormasyon sa Sistema

*Paano nililinis ang tubig ko?*

Binubuo ang Planta sa Paglilinis ng Tubig ng American Canyon (American Canyon Water Treatment Plant) ng dalawang planta, isang kumbensiyonal na planta na gumagamit ng mga coagulant o pampalapot (na nagdudulot sa mga nakalutang na pinong partikula na magkumpol-kumpol) na sinusundan ng sedimentasyon at pagsala, at isang membrane plant na gumagamit ng mga membrane na may maliliit na butas na angkop ang liit para salain palabas ang mga kontaminante, kabilang ang mga mikroorganismo. Dinidisipekta ang nasalang tubig gamit ang chlorine at isinasaayos ang pH bago ang distribusyon. Ang mga prosesong ito ay patuloy na binabantayan at isinasaayos ng mga operator na sertipikado ng Lupon ng Pagkontrol sa Mapagkukunang Tubig ng Estado (State Water Resource Control Board) para sa pinakamahusay na pagsasagawa.

Ang pinagmumulan ng tubig ng Lungsod ng American Canyon ay galing sa Barker Slough sa Sacramento Delta na dumaraan sa North Bay Aqueduct, may kasunduan ang lungsod sa Lungsod ng Vallejo para bumili ng nilinis na tubig sa pamamagitan ng koneksyong matatagpuan sa Flosden Road. Makapagbibigay ang koneksyong ito ng hanggang 56 na milyong galon kada buwan ng suplementong nilinis na tubig para sa lungsod. May koneksyon din ng nilinis na tubig ang lungsod sa Lungsod ng Napa.

*Nagdaragdag ba ang lungsod ng fluoride sa tubig?*

Hindi nagdaragdag ang Lungsod ng American Canyon ng fluoride sa tubig. Gayunman, ginagawa ito ng Lungsod ng Vallejo, at dahil minsan ay idinaragdag ang tubig mula sa Vallejo sa sistema sa mga buwan ng tag-init kung kailan mataas ang pangangailangan, maaaring makakita ng kakaunting dami ng fluoride.

## **Mga Pamantayan sa Pagsunod**

### *Ligtas ba ang tubig ko?*

Upang matiyak na ligtas na inumin ang tubig mula sa gripo, nagtatakda ang Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos (US Environmental Protection Agency, USEPA) at ang Dibisyon sa Inuming Tubig ng Lupon ng Pagkontrol sa Mapagkukunang Tubig ng Estado (State Water Resource Control Board Division of Drinking Water, SWRCBDDW) ng mga regulasyon na naglilimita sa dami ng ilang partikular na kontaminante sa tubig na inilalaan ng mga pampublikong sistema ng patubig. Nagtatakda rin ang mga regulasyon ng departamento ng mga limitasyon para sa mga kontaminante sa de-boteng tubig na dapat magbigay ng parehong proteksyon para sa pampublikong kalusugan.

Maliban sa Kabuuang Trihalomethane (TTHM), ipinapahiwatig ng mga resulta ng lahat ng kinakailangang pagsusuri na naaabot o nalalampasan ng inyong inuming tubig ang lahat ng pangunahing pamantayan sa inuming tubig, na itinatakda ng pederal na Safe Drinking Water Act (Batas sa Ligtas na Inuming Tubig), at ng SWRCBDDW. Dagdag sa kinakailangang pagsusuri, isinagawa ang karagdagang pagbabantay para sa mga hindi kontroladong organikong kemikal kung saan wala pang naitatakdang pamantayan ang USEPA at SWRCBDDW. Ang lahat ng resulta ay nasa ibaba ng mga limitasyon ng pagtuklas maliban kung iba ang binanggit.

## **Pagsusuri ng Bulnerabilidad**

### *Ano ang nakakaapekto sa kalidad ng tubig?*

Nakompleto ang isang pagtatasa ng pinagmumulang tubig ng North Bay Aqueduct para sa Lungsod ng American Canyon noong Nobyembre 2011. Maaaring muling suriin ang kopya ng kompletong pagsusuri sa City Hall, 4381 Broadway, Suite 201. Maaari ninyong hilinging ipadala sa inyo ang buod ng pagtatasa sa pamamagitan ng pagtawag sa (707) 647-5325. Itinuturing na bulnerable ang pinagkukunan sa mga aktibidad sa pagpapastol ng mga tupa at baka sa palatubigan na nauugnay sa sukat ng pagkalabo ng tubig (turbidity), kabuuang organikong carbon, at bakteryang coliform na natuklasan sa sariwang supply ng tubig. Bagama't itinuturing na bulnerable ang pinagkukunan ng tubig sa mga aktibidad sa pagpapastol ng mga tupa at baka, mahalagang tandaan na maraming hadlang para sa pisikal na pag-alis ng mga kontaminante, at dinidisimpekta ang tubig sa planta ng paglilinis ng tubig.

Makikita rin ang higit na impormasyon sa website ng lungsod, [www.cityofamericancanyon.org](http://www.cityofamericancanyon.org). Mag-click sa '**City Departments, Public Works**' (Mga Departamento ng Lungsod, Mga Gawaing Pampubliko) para ma-access ang higit na impormasyon tungkol sa mga sistema ng tubig at duming tubig ng Lungsod ng American Canyon.

Para sa higit na impormasyon sa inuming tubig at sa mga propesyonal na naghahatid nito, bisitahin ang [www.drinktap.org](http://www.drinktap.org). Idinisenyo ang site na ito upang maging mapagkukunan para sa pangkalahatang publiko upang matuto nang higit pa tungkol sa kanilang inuming tubig at upang ipagbigay-alam sa mga mamimili ang tungkol sa iba't ibang isyung may kinalaman sa tubig, kabilang ang mga artikulong idinisenyo upang ilarawan ang mga komplikadong isyu sa tubig sa simpleng paraan.

## **Impormasyon sa Kalidad ng Tubig**

### Impormasyon sa Kontaminante sa Pinagmumulang Tubig

**Mga kontaminanteng mikrobyo**, tulad ng mga virus at bakterya na maaaring manggaling sa mga planta ng paglilinis ng maruming tubig sa alkantarilya, sistema ng poso-negro, gawain sa pangangalaga sa hayop para sa agrikultura, at mailap na hayop at halaman. Kinakailangan ang pagbabantay para sa mga kontaminanteng bacteriological sa sistema ng distribusyon ng nilinis na tubig upang matukoy ang presensya ng mga kontaminanteng mikrobyo tulad ng mga coliform, coliform mula sa dumi, o *E. coli*.

**Mga inorganikong kontaminante**, tulad ng mga asin at metal, na maaaring likas na nabubuo o bunga ng pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, duming tubig na dumadaloy mula sa mga industriya o tirahan, produksyon ng langis at gaas, pagmimina, o pagsasaka.

**Mga pestisidyo at lason sa halaman**, na maaaring manggaling sa iba't ibang pinagmulan tulad ng agrikultura, pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, at mga paggamit sa tirahan.

**Mga organikong kemikal na kontaminante**, kabilang ang mga sintetiko at madaling sumingaw na organikong kemikal, na byproduct ng mga pang-industriyang proseso at produksyon ng petrolyo, at maaari ding manggaling sa mga gasolinahan, pagsaid ng tubig-ulan sa kalunsuran, paggamit sa agrikultura, at mga sistema ng poso-negro.

**Mga radioactive na kontaminante**, na maaaring likas na nabubuo o bunga ng produksyon ng langis at gaas at mga aktibidad sa pagmimina.

**Arseniko:** Patuloy na sinasaliksik ng Departamento ng Pamublikong Kalusugan ng California (California Department of Public Health) ang mga epekto sa kalusugan ng mga mababang antas ng arseniko, isang mineral na kilalang nagsasanhi ng kanser sa mga tao sa matataas na konsentrasyon at naiuugnay sa iba pang epekto sa kalusugan tulad ng pagkasira ng balat at mga problema sa sirkulasyon ng dugo.

**Cryptosporidium / Giardia:** Mga mikrobyong pathogen (anumang nagdudulot ng sakit) na matatagpuan sa pang-ibabaw na tubig sa buong Estados Unidos. Bagama't inaalus ng pagsala ang Cryptosporidium at Giardia, hindi magagarantiya ng mga karaniwang ginagamit na paraan sa pagsala ang 100% pagkaalis. Ipinapakita ng aming pagbabantay ang presensya ng mga organismong ito sa aming pinagkukunang tubig. Hindi namin natutukoy gamit ang mga kasalukuyang paraan ng pagsusuri kung patay na ang mga organismo at kung may kakayahan ang mga ito na magdulot ng sakit. Maaaring magsanhi ang pagkakalulon ng Cryptosporidium ng cryptosporidiosis, isang impeksyon sa tiyan. Kabilang sa mga sintomas ng impeksyon ang pagduduwal, pagtatae, at pamumulikat ng tiyan. Maaaring gumaling sa sakit ang karamihan ng malulusog na indibidwal sa loob ng ilang linggo. Gayunman, ang mga taong may mahinang immune system ay mas nanganganib na magkaroon ng sakit na nagbabanta sa buhay. Hinihikayat namin ang mga indibidwal na may mababang antas ng proteksyon laban sa sakit na magpakonsulta sa kanilang doktor ukol sa mga angkop na paunang pag-iingat na kailangang gawin para maiwasan ang impeksyon. Nagdudulot ng sakit ang cryptosporidium kapag nalulun ito, at maaaring kumalat ito sa iba pang paraan bukod sa inuming tubig.

#### Impormasyon sa Kontaminante ng Nilinis na Tubig

Regular na binabantayan ng Lungsod ng American Canyon kung may mga kontaminante sa inyong inuming tubig alinsunod sa mga pederal at pang-estadong batas. Ipinapakita ng sumusunod na talahanayan ang mga resulta ng aming pinakabagong pagsubaybay para sa panahon ng Enero 1, 2022 hanggang Disyembre 31, 2022, maliban kung iba ang binanggit.

Maaaring makatwirang asahan na ang lahat ng inuming tubig, kabilang ang de-boteng tubig, ay naglalaman ng kahit kaunting dami ng ilang kontaminante. Ang presensya ng mga kontaminante ay hindi tiyak na nangangahulugan na may bantang panganib sa kalusugan ang tubig. Maaaring makakuha ng higit na impormasyon tungkol sa mga kontaminante at mga potensyal na epekto sa kalusugan sa pamamagitan ng pagtawag sa Hotline para sa Ligtas na Inuming Tubig (Safe Drinking Water Hotline) ng EPA sa 1-800-426-4791.

**Mga Sensitibong Populasyon:** Maaaring mas bulnerable ang ilang tao sa mga kontaminante sa inuming tubig kaysa sa pangkalahatang populasyon. Ang mga taong may mababang antas ng proteksyon laban sa sakit tulad ng mga taong may kanser na sumasailalim sa chemotherapy, mga taong sumailalim sa pag-transplant ng bahagi ng katawan, mga taong may HIV/AIDS or iba pang karamdaman sa immune system, ilang matanda, at mga sanggol ay maaaring maging lubusang nanganganib na magkaroon ng mga impeksyon. Kailangang humingi ang mga taong ito ng payo tungkol sa inuming tubig mula sa kanilang mga provider ng pangangalagang pangkalusugan. Makukuha ang mga patnubay ng EPA/CDC sa mga naaangkop na paraan para mabawasan ang panganib ng impeksyong dulot ng Cryptosporidium at iba pang mikrobyong kontaminante mula sa Hotline para sa Ligtas na Inuming Tubig sa 1-800-426-4791.

**Mga Trihalomethane at Haloacetic Acid:** Maaaring makaranas ang ilang taong umiinom ng tubig na naglalaman ng mga THM at HAA na lampas sa MCL pagkalipas ng maraming taon ng mga problema sa atay, bato, o central nervous system at maaaring may mas mataas na panganib silang magkaroon ng kanser.

**Tingga at Tanso:** Maaaring magdulot ng malulubhang problema sa kalusugan ang matataas na antas. Karaniwang mas bulnerable ang mga sanggol at bata sa tingga sa inuming tubig kaysa sa pangkalahatang populasyon. Posibleng maging mas mataas ang mga antas ng tingga sa inyong tirahan kaysa sa ibang tirahan sa komunidad bilang resulta ng mga

materyales na ginamit sa paglalagay ng mga tubo sa inyong tirahan. Kailangan naming regular na bantayan ang inyong inuming tubig para sa mga partikular na kontaminante. Ang mga resulta ng regular na pagbabantay ay pantukoy kung nakakatugon sa mga pamantayan ang inyong inuming tubig o hindi. Noong 2020, hindi namin nakompleto ang lahat ng pagbabantay para sa tingga at tanso at sa gayon ay hindi kami nakakasiguro sa kalidad ng inyong inuming tubig noong panahong iyon. Nakompleto na ang pagkuha ng sample ng tingga at tanso sa 2021 at ipinapakita ang mga resulta sa aming Ulat sa Kalidad ng Tubig para sa 2021. Wala sa mga sample na kinolekta noong 2021 ang lumampas sa antas ng tingga at tanso na nangangailangan ng aksyon. Magaganap ang susunod na yugto ng pagkuha ng mga sample ng tingga at tanso sa tag-init ng 2024.

### Pagtitipid ng Tubig

Tulad ng maaaring nababatid ninyo, nagpapataw ang maraming utilidad ng tubig sa buong Estado ng mahihigpit na hakbang sa pagtitipid bilang resulta ng patuloy na tagtuyot. Kahit na sa mga pinakamagandang panahon, hinihikayat ang mga customer sa tubig na magtipid ng tubig. Inirerekomenda ng American Water Works Association ang mga sumusunod na hakbang para tumulong sa pagtitipid ng tubig:

- *Huwag magdilig nang sobra sa inyong damuhan. Magdilig lamang kada tatlo hanggang limang araw sa tag-init, at kada sampu hanggang labing-apat na araw sa taglamig.*
- *Upang maiwasan ang pagkawala ng tubig sa pagsingaw, huwag diligan ang inyong damuhan sa pinakamainit na oras ng araw o kapag mahangin.*
- *Maghugas lamang ng mga pinagkainan at maglaba ng mga damit kung puno na ang mga ito.*
- *Kapag mano-manong naghuhugas ng pinagkainan, gumamit ng dalawang palanggana – isa para sa paghuhugas at isa para sa pagbanlaw kaysa sa hayaang dumaloy ang tubig.*
- *Gumamit ng walis kaysa sa hose sa paglinis ng mga bangketa at daanan ng sasakyan.*
- *Kung mayroon kayong swimming pool, lagyan ito ng pantakip. Mababawasan ninyo ang pagkawala ng tubig dulot ng pagsingaw nang 90 porsyento.*
- *Ayusin ang mga tumatagas na gripo at inidoro. Maaaring makapag-aksaya ang mga tumutulong gripo ng humigit-kumulang 2,000 galon ng tubig sa isang taon. Maaaring makapag-aksaya ang mga tumatagas na inidoro ng hanggang sa 200 galon sa isang araw.*

Binubuod ng mga talahanayan sa ibaba ang mga kontaminanteng natuklasan sa panahon ng Enero 1, 2022 hanggang Disyembre 31, 2022.

<i>Nilinis na Tubig</i>							
<b>Mga Pangunahing Inorganikong Kontaminante</b>							
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>		<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Saklaw Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Nitrate		ppm	45	45	ND	0.4	Mga duming nagmumula sa mga pagawaan ng bakal at pulp (materyal sa paggawa ng papel) at pagtubog ng chromium; pagkaagnas ng mga likas na deposito
Aluminum		ppm	1	0.6	ND	ND	Pagkaagnas ng mga likas na deposito; pagsaid mula sa mga halaman; pagsaid mula sa produksyon ng salamin at elektroniko
Fluoride		ppm	2	1	0.14	ND – 0.14	Pagkaagnas ng mga likas na deposito

<b>Mga Sekondaryang Inorganikong Kontaminante</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>SMCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Manganese	ppb		N/A	ND	ND	Pagkaagnas ng mga likas na deposito
Sulfate	ppm	500	N/A	ND	ND	Pagsaid/pagkakatanggal mula sa mga likas na deposito; mga pang-industriyang dumi
Kabuuang Natunaw na mga Solido	ppm	1000	N/A	182.7	117 - 262	Pagsaid/pagkakatanggal mula sa mga likas na deposito
Partikular na Kakayahang Magpadaloy ng Kuryente	uS/cm	1600	N/A	282	198 - 378	Mga elementong bumubuo sa mga ion sa tubig; impluwensya ng tubig-dagat

<b>Mga Hindi Kontroladong Kontaminante</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>NL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	
Vanadium	ppb			ND	ND	Ang pagbabantay sa hindi kontroladong kontaminante ay nakakatulong sa EPA at Estado sa pagtukoy kung saan nabubuo ang ilang partikular na kontaminante at kung kailangan bang ipailalim sa regulasyon ang mga kontaminante
Barium	ppb			ND	ND	
Nickel	ppb			ND	ND	

<b>Sodium at Katigasan</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Sodium	ppm	N/A	N/A	17	ND – 19	Karaniwang natatagpuan sa tubig sa ibabaw at ilalim ng lupa
Katigasan	ppm	N/A	N/A	84.4	64 - 124	

<b>Husay ng Pagsala</b>				
<i>Elemento</i>	<i>Pamantayan ng Husay</i>	<i>Pinakamataas na Sukat na Isahang Pagtuklas</i>	<i>% ng Mga Sample &lt; 0.3 NTU</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Sukat ng Pagkalabo ng Tubig	TT=1NTU, 95% ng mga sample ay dapat <0.3NTU	1.10	98.07	Pagsaid ng lupa

<b>Mga Mikrobyong Kontaminante</b>					
<i>Elemento</i>	<i>Kabuuang # ng Mga Sample na Kinuha</i>	<i>Pinakamataas na Bilang ng Mga Positibong Sample na Pinapahintulutan Kada Buwan (MCL)</i>	<i>Pinakamataas na Buwanang Bilang ng Mga Positibong Sample</i>	<i>Kabuuang Bilang ng Mga Positibong Sample ng Coliform sa Dumi o E. coli</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Bakteryang Coliform	263	0	0	0	Likas na nasa kapaligiran

<b>Mga Tirang Pandisimpekta, Byproduct ng Pandisimpekta, at Precursor (Panimula) ng Byproduct ng Pandisimpekta</b>						
<b>Mga Trihalomethane (THM) at Haloacetic Acid (HAA): Regular na Pagkuha ng Sample para sa Regulasyon</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Pinakamataas na Taunang Tumatakbong Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Mga THM	ppb	80	N/A	63.68	52.54 – 67.16	Mga byproduct ng paglalagay ng chlorine sa inuming tubig
Mga HAA	ppb	60	N/A	45.50	35.40 – 55.70	

<b>Mga Tirang Chlorine</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>MRDL</i>	<i>MRDLG</i>	<i>Average</i>	<i>Saklaw</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Chlorine	ppm	4.0	4.0	1.34	.23 - 2.93	Idinaragdag na pandisimpekta ng inuming tubig para sa paglilinis

<b>Kabuuang Organikong Carbon</b>						
<i>Elemento</i>	<i>Pagsunod</i>	<i>MCL</i>	<i>PHG/MCLG</i>	<i>Average na Ratio</i>	<i>Saklaw ng Ratio</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
TOC	Ang Ratio ng Pag-alis ay dapat >1	TT	N/A	1.87	1.30 – 2.93	Iba-ibang pinagmumulan na likas at gawa ng tao

<b>Tingga at Tanso</b>					
<i>Elemento</i>	<i>Mga Yunit</i>	<i>AL</i>	<i>PHG</i>	<i>Antas na Natuklasan sa ika-90 Bahagdan (Percentile)</i>	<i>Mga Pinagmumulan ng Kontaminante</i>
Tingga	ppb	15	2	ND	Pagkaagnas ng mga tubo; pagkaagnas ng mga likas na deposito
Tanso	ppb	1300	170	100	

*Tandaan: Nagsagawa ng pagsusuri ng Tingga at Tanso sa higit 30 tirahan noong 2021.*

### **Mahahalagang Pagpapakahulugan**

**Pinakamataas na Antas ng Kontaminante (MCL)** Ang pinakamataas na antas ng isang kontaminante na pinapahintulutan sa inuming tubig. Itinatakda ang mga Pangunahing MCL nang pinakamalapit sa mga PHG at MCLG hangga't posible ayon sa aspetong pang-ekonomiya o teknikal. Itinatakda ang mga sekondaryang pinakamataas na antas ng kontaminante (SCML) para protektahan ang amoy, lasa, at hitsura ng inuming tubig.

**Layunin sa Pinakamataas na Antas ng Kontaminante (MCLG)** Ang antas ng isang kontaminante sa inuming tubig, na kung saan walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan ang antas na mas mababa rito. Itinatakda ang mga MCLG ng Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos.

**Layunin sa Pampublikong Kalusugan (PHG)** Ang antas ng isang kontaminante sa inuming tubig, na kung saan walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan ang antas na mas mababa rito. Itinatakda ang mga PHG ng Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng California.

**Antas na Nangangailangan ng Aksyon (AL)** Ang konsentrasyon ng isang kontaminante na kung lalampas ay magpapasimula ng paglilinis o iba pang kinakailangang dapat sundin ng isang sistema ng inuming tubig.

**Pamamaraan ng Paglilinis (TT)**

Isang kinakailangang proseso na inilalaan para mabawasan ang antas ng isang kontaminante sa inuming tubig.

**Pangunahing Pamantayan sa Inuming Tubig (PDWS)**

Ang mga MCL at MRDL para sa mga kontaminante na nakakaapekto sa kalusugan, pati mga kinakailangan ng mga ito sa pagbabantay at pag-uulat, at kinakailangan sa paglilinis ng tubig.

**Pinakamataas na Antas ng Tirang Pandisimpekta (MRDL)**

Ang antas ng pandisimpektang idinaragdag para sa paglilinis ng tubig na hindi maaaring umabot sa gripo ng mamimili.

**Layunin sa Pinakamataas na Antas ng Tirang Pandisimpekta (MRDLG)**

Ang antas ng pandisimpektang idinaragdag para sa paglilinis ng tubig, na kung saan walang kilala o inaasahang panganib sa kalusugan ang antas na mas mababa rito. Itinatakda ang mga MRDLG ng USEPA.

**Mga Acronym**

ND	Walang Natuklasan	USEPA	Ahensya sa Proteksyon ng Kapaligiran ng Estados Unidos
NS	Walang Pamantayan	CDPH	Departamento ng Pamublikong Kalusugan ng California
NA	Hindi Nasuri	NBA	North Bay Aqueduct
N/A	Hindi Angkop	SWP	Proyektong Patubig ng Estado
ppm	bahagi kada milyon	DBP	Mga Byproduct ng Pagdidisimpekta
ppb	bahagi kada bilyon	TOC	Kabuuang Organikong Carbon
uS/cm	microsiemen kada sentimetro	THM	Mga Trihalomethane
NL	Antas ng Pag-abiso	HAA	Mga Haloacetic Acid

**Mga Halimbawa para sa Mga Layunin ng Paghahambing**

**Isang bahagi kada isang milyon:**

Isang minuto sa dalawang taon  
Kalahating aspirin na tinunaw sa isang banyera ng tubig  
Isang penny sa \$10,000

**Isang bahagi kada isang bilyon:**

Isang minuto sa dalawang libong taon  
Isang aspirin na tinunaw sa isang Olympic swimming pool  
Isang penny sa \$10,000,000

Maliban sa Kabuuang Trihalomethane (TTHM)

Este documento está disponible en español en nuestro sitio: [www.cityofamericancanyon.org/waterquality](http://www.cityofamericancanyon.org/waterquality)

Available ang dokumentong ito sa Tagalog sa aming website sa: [www.cityofamericancanyon.org/waterquality](http://www.cityofamericancanyon.org/waterquality)